

Важная информация о регистрации
при вселении в жилище (прописке) в Германии и
снятии с учета при переезде за границу

Вы получили в Федеративной Республике Германия защиту в связи с военным положением в Украине.

Обратите, пожалуйста, внимание на следующую информацию о прописке в / выписке из жилища в Германии.

Если Вы после въезда в Германию впервые заселились в жилище или остановились у друзей/знакомых/семьи, в течение первых трех месяцев Вам **не обязательно** регистрироваться/делать прописку. Однако Вы можете сделать это по своему желанию. Сделать добровольную регистрацию рекомендуется особенно тогда, если Вам нужно получить место для ребенка в школе или детском саду или если Вы хотите получить другие услуги муниципалитета.

По истечении 3 месяцев Вы и Ваши дети **обязаны зарегистрироваться**. Пожалуйста, зарегистрируйтесь в ответственном за Вас органе регистрационного учета. За лиц, не достигших 16-летнего возраста, обязательство по регистрации должно быть выполнено лицом, в жилище которого заселяется несовершеннолетний. Новорожденные, родившиеся в Германии, должны быть зарегистрированы только в том случае, если они будут приняты в жилище, не являющимся жилищем их родителей или матери.

Если у Вас есть следующие **документы**, пожалуйста, принесите их с собой на регистрацию или представьте их как можно скорее:

- биометрический заграничный паспорт или другие документы, удостоверяющие личность, например, удостоверение личности, для всех членов семьи
- разрешение на временное пребывание (временное удостоверение о легальном пребывании в стране или свидетельство о регистрации)
- подтверждение лица, предоставляющего жилье (его Вы можете получить от Вашего арендодателя или лица, принявшего Вас в жилище)
- свидетельство о рождении для детей, свидетельство о браке для супружеских пар

Если у Вас нет ни одного из вышеупомянутых документов с Вашими личными данными, написанными латинскими буквами, Вы должны сначала зарегистрироваться в пункте приема претендентов на предоставление убежища/ведомстве по делам иностранцев, прежде чем регистрироваться в органе регистрационного учета.

Ваши данные будут храниться в реестре прописанных лиц. В качестве доказательства Вы получите официальную справку о регистрации.

Пожалуйста, храните ее в надежном месте. Эта справка о регистрации понадобится Вам в других органах власти как доказательство о Вашей

прописке. Просим Вас представить ее, в частности, в пункт приема претендентов на предоставление убежища/ведомство по делам иностранцев.

Подтверждение лица, предоставляющего жилье, должно содержать следующие сведения:

- ФИО и адрес лица, предоставляющего жилье. Если оно не является собственником данного жилища, также должно быть указано ФИО собственника
- дату заселения
- адрес жилища
- ФИО лиц, подлежащих обязательной регистрации

Формуляры для подтверждения лица, предоставляющего жилье, можно найти на сайте муниципалитета или в органе регистрационного учета.

Лицами, предоставляющими жилье, являются, в частности, арендодатели или уполномоченные ими лица, в том числе общества управления жилым фондом. Друзья, знакомые, семьи, у которых Вы поселились, тоже являются лицами, предоставляющими жилье.

Если Вы съезжаете из жилища и переезжаете в другое жилище, Вы должны зарегистрироваться в органе регистрационного учета по новому месту жительства в течение двух недель. Нет необходимости в снятии с учета в старом жилище.

Если Вы переезжаете из Германии в другую страну или возвращаетесь в Украину, Вы должны **снять с учета** в органе регистрационного учета. Для этого необходимо повторно обратиться в орган регистрационного учета не ранее чем за неделю до и не позднее чем через 2 недели после выезда из жилища и сняться с учета или отказаться от учета в письменном виде или по электронной почте.